



微电脑电动给水热水瓶 使用说明书

CD-WBH30C/CD-WBH40C CD-WBQ22/CD-WBQ30/CD-WBQ40

- 感谢您购买本产品。
- 请在使用前详读使用说明书，以便正确使用，并请妥善保管本说明书。

目录

使用前

安全注意事项	2
各部分名称和使用方法	4

使用方法

烧水	6
注水	8
倒掉剩余热水时	8
防止空烧功能	9
再沸腾	9

便利的功能

98℃保温 / 80℃保温	10
60℃保温	11
报知音的切换方法	12
滴落式咖啡的给水	12
节电定时	12

清洗和保养

本体的清洗	14
● 更换内盖垫圈	14
柠檬酸清洗方法	15
关于零件更换	15

困惑时

商品Q&A	16
认为故障时	16
规格	18

ZOJIRUSHI CORPORATION
OSAKA, JAPAN

安全注意事项 务请遵守

- 以下所示注意事项分为“警告”和“注意”两项，以防止给使用者或他人带来危害或损害。
- 每个注意事项都涉及有关安全的重要内容，务请遵守。

警告 表示如果操作有误，可能会造成重伤^{※1}的内容。

注意 △符号表示警告、注意内容的标记。图中或附近标注有具体的注意内容。

注意 表示如果操作有误，可能会受到伤害^{※2}或物品损害^{※3}的内容。

禁止 ⊘符号表示禁止事项。图中或附近标注有具体的禁止内容。

指示 ●符号表示强制或指示事项的内容。图中或附近标注有具体的指示内容。

※1 重伤是指失明、受伤、烫伤（高温·低温）、触电、骨折、中毒等，以及留有后遗症，或需住院、需长期通院治疗之伤。

※2 伤害是指不需住院、不需长期通院治疗的受伤及烫伤、触电等之伤。

※3 物品损害是指对住房、家财以及家畜、宠物等之损害。

警告

<p>⊘ 不得使用交流220V(CD-WBH30C/WBH40C)、220-230V(CD-WBQ22/WBQ30/WBQ40)以外的电源 否则，有引起火灾、触电的危险。</p>	<p>⊘ 不得让儿童单独使用，不得在幼儿摸得到的地方使用 否则，有造成烫伤、触电、受伤的危险。</p>	<p>⊘ 请勿用力关闭上盖 否则，热水溢出会造成烫伤。</p>
<p>⊘ 不得改造。除了修理技术人员以外，不得拆卸或擅自修理 否则，会有造成火灾、触电、受伤的危险。需要修理时，请惠询经销店或本公司指定的服务中心。</p>	<p>⊘ 装水不得超过满水标示 否则，热水溢出会造成烫伤。</p> <p style="text-align: center;">  </p>	<p>⊘ 电源线或插头有损伤或插座松动时，请勿使用 否则，会有造成触电、短路、起火的危险。</p> <p style="text-align: center;">  </p>
<p>⊘ 不得浸泡于水中、不得溅水。不得放在水槽等潮湿处使用 否则，有可能造成短路、触电。</p>	<p>⊘ 不要未取下上盖就倒水 否则，上盖脱落会溅出热水而导致烫伤。</p>	<p>⊘ 电源线不得受损 强行扭曲、拉扯、扭转、捆扎、或靠近高温处，电源线上放置重物，或挤压、加工，会造成电源线破损，而有引起火灾或触电的危险。</p>
<p>⊘ 不得用湿手插拔插头 否则，会有触电、受伤的危险。</p>	<p>⊘ 移动或倒水时，请勿抱着本体或使其倾斜、晃动或手持上盖 自动锁定时也不得倾斜、翻倒本体。否则，热水会从注水口或蒸汽口流出而造成烫伤。</p>	<p>⊘ 不得放入冰块作为保冷使用 否则，结露会造成触电或故障。</p>
<p>⊘ 不得触摸蒸汽口 会造成烫伤。尤其应注意防止幼儿触摸。</p>	<p>⊘ 不得翻倒本体 自动锁定时也不得倾斜、翻倒本体。否则，热水会从注水口或蒸汽口流出而造成烫伤。</p>	<p>⊘ 不得用来煮沸水以外的液体 煮沸茶、牛奶、酒等液体会喷出而导致烫伤。</p>
<p>⊘ 请勿在蒸汽口上覆盖抹布等 否则，热水溢出会造成烫伤。</p>		

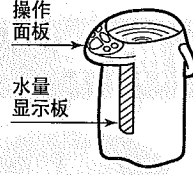
警告

<p>⊘ 器具用插头不要吸附金属物或灰尘 否则，会有造成触电、短路、起火的危险。</p>	<p>⚠ 将插头完全插入插座 否则，会有造成触电、短路、冒烟、起火的危险。</p>	<p>⚠ 插头前端及插脚安装面有灰尘沾附时，应仔细擦拭 否则，有引起火灾的危险。</p>
<p>⊘ 不得舔器具用插头 否则，会导致触电、受伤的危险。特别应注意不要让婴幼儿舔到。</p>	<p>⚠ 应单独使用额定15A以上的插座 若与其他器具共同使用，分路插座部份会因异常发热而引起火花。</p>	<p>⚠ 确实盖好上盖 否则，翻倒时热水会流出而导致烫伤。</p>

注意

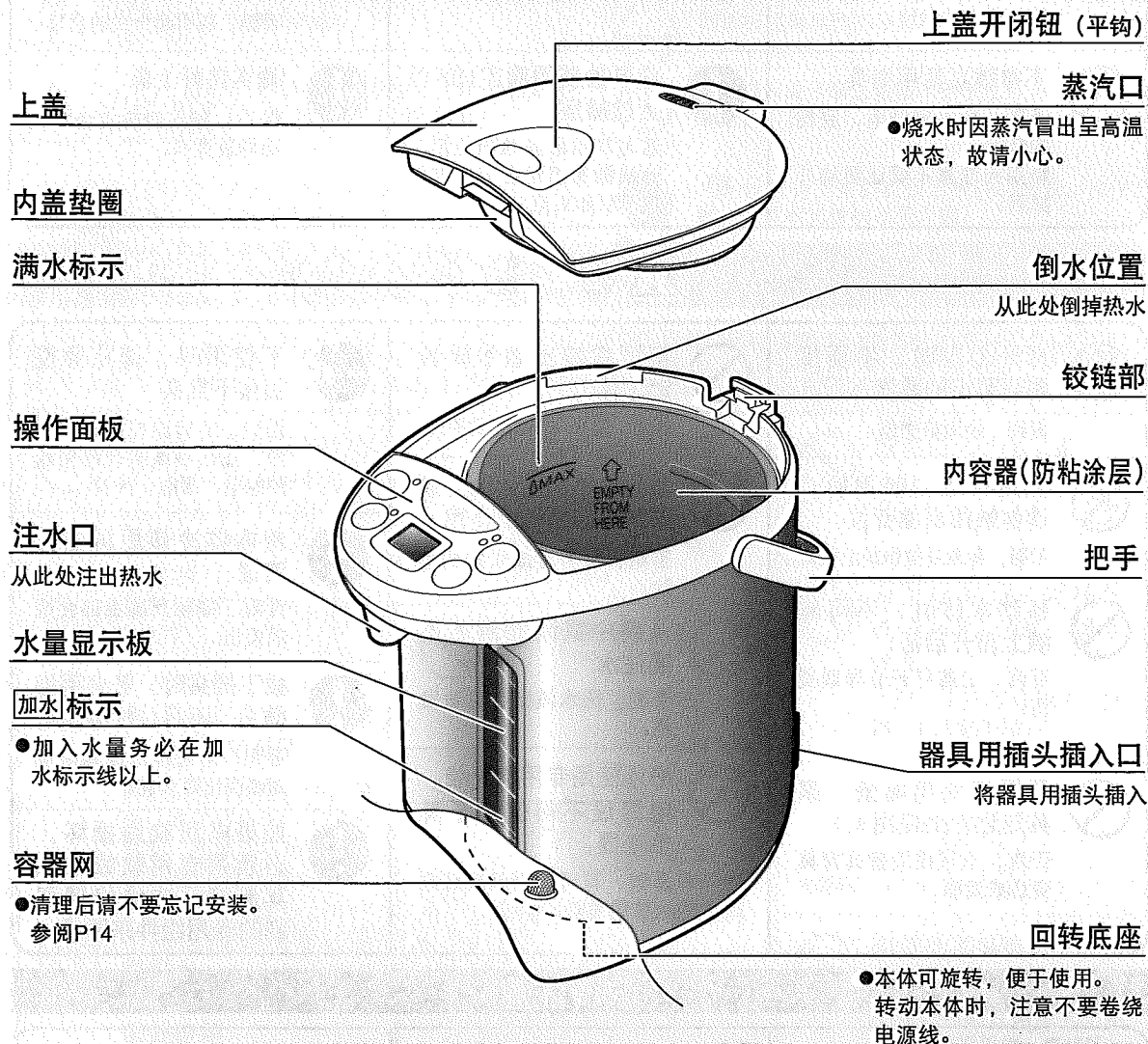
<p>⊘ 打开上盖时，不要接触到冒出的蒸汽 否则，会造成烫伤。</p>	<p>⊘ 不要在按出热水时转动本体 否则，热水飞溅会导致烫伤。</p>	<p>⚠ 不使用时，请从插座上拔下插头 否则，会有造成受伤、烫伤，或因绝缘劣化而引起的触电、漏电、火灾。</p>
<p>⊘ 使用中或刚使用后，请勿触摸高温部位 否则，有造成烫伤的危险。</p>	<p>⊘ 请勿在不稳定的地方或不耐热的垫子上使用 否则，会有造成火灾的危险。</p>	<p>⚠ 待本体冷却后再进行清理 否则，碰触到高温部会造成烫伤。</p>
<p>⊘ 移动本体时，不可碰触上盖开启部 否则，上盖打开会导致烫伤。</p>	<p>⊘ 沸腾中或刚煮沸后不要注水 否则，热水溅出会导致烫伤。</p>	<p>⚠ 拔下插头时，务必手持插头，不得拉扯电源线 否则，有可能造成触电或短路而出现火花。</p>
<p>⊘ 不要在距离墙壁、家具过近之处使用 否则，会造成墙壁或家具变色或变形。</p>	<p>⊘ 必须使用专用电源线。电源线不得使用于其他电器 否则，有可能引起故障或火灾的危险。</p>	<p>⚠ 如果电源软线损坏，必须用专用软线或从其制造厂或维修部买到的专用组件来更换</p>

敬请注意

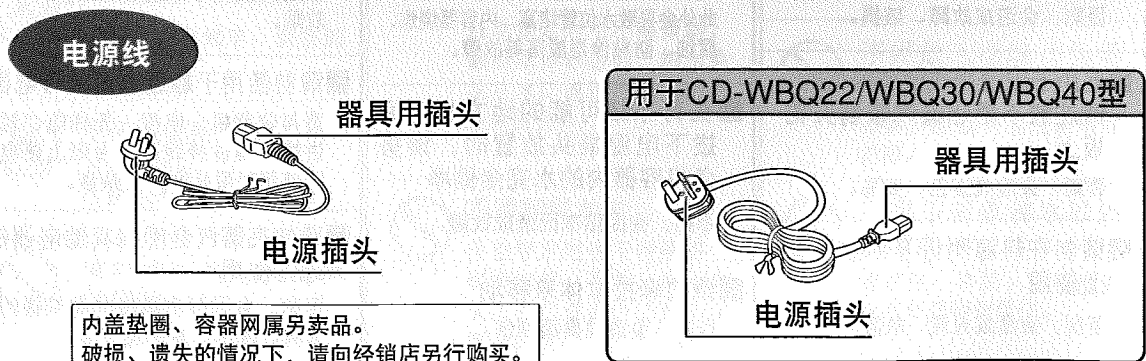
<p>■ 请勿空烧 否则，会造成火灾、故障。</p>	<p>■ 请勿放入水以外的物品（冰、汤、牛奶、冷冻食品、茶包...等） 如果放入茶包或茶叶煮沸、或冷冻食品来烹调，会起泡而溢出造成烫伤。此外会导致水位管堵塞，内容器烧焦、腐蚀、防粘涂层脱落等故障。</p>	<p>■ 请勿让操作面板溅到热水 否则，会造成故障。</p> <p style="text-align: right;">  </p>
<p>■ 避免掉落、碰撞等撞击 否则，会造成故障、破损。</p>	<p>■ 使用于厨房用收藏架等处时，请注意不要让蒸汽碰到天花板上 否则，会造成变色、变形。</p>	<p>■ 请勿使用于靠近收音机等电器 请与收音机、电视、无线电、对讲机...等保持距离，否则上述电器使用时可能会产生杂音。</p>
<p>■ 请勿在热源附近及IH烹调器上使用 否则，会造成火灾、故障。</p>	<p>■ 在有冻结可能的地方长时间拔下电源插头放置时，请务必将容器内的水完全倒净 否则，会因结冻而造成故障。</p>	<p>■ 请勿在蒸汽会喷到其他电器的地方使用 否则，会因蒸汽喷出导致电器的火灾、故障、变色及变形。</p>

各部分名称和使用方法

本体



附件



操作面板

●请确实按下操作键。

“给水”键

给水时按压。参阅P8
中央的(●)是为视力障碍者设计的。

沸腾灯

“再沸腾”键

进行再沸腾时使用。
参阅P9
柠檬酸清洗时使用。
(按3秒以上)参阅P15

“保温设定”键

设定保温温度时使用。参阅P10

保温灯

给水

滴落式给水

锁定解除

再沸腾

保温设定

定时

“锁定解除”键

通常给水时使用。参阅P8
滴落式咖啡给水时使用。
参阅P12

“节电定时”键

设定节电定时时使用。
参阅P12

液晶显示面板

液晶显示水温以及定时器的设定时间等。

液晶显示面板: 液晶显示现在的水温及设定的水温, 节电定时的设定时间和剩余时间。

滴落灯

锁定解除灯

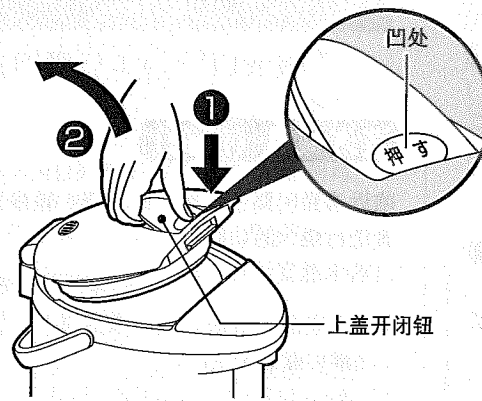
上盖的打开和关闭方法

打开方法

- ① 按着“上盖开闭钮”的凹处
- ② 同时钩拉打开上盖

关闭方法

按到确实听到“卡嚓”声为止



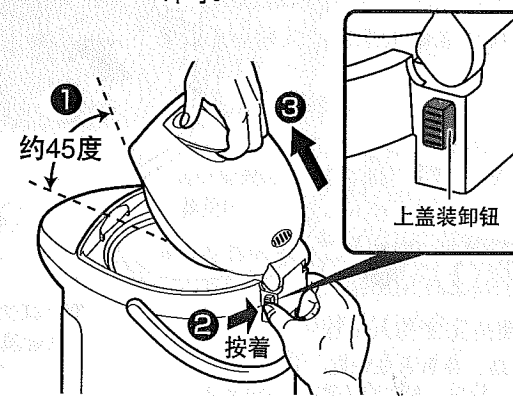
上盖的拆卸和安装方法

拆卸方法

- ① 打开上盖约45度
- ② 按着“上盖装卸钮”
- ③ 同时倾斜拉出上盖

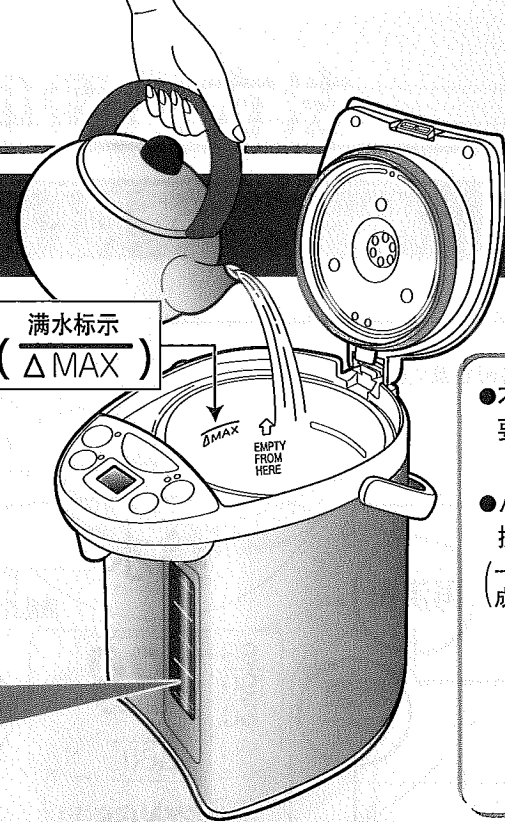
安装方法

将上盖从斜上方按入装卸钮根部即可。



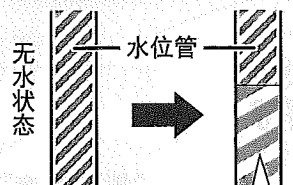
烧水

1 打开上盖，使用别的容器加入水



满水标示
(Δ MAX)

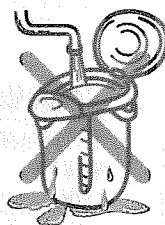
可根据水位管的条纹粗细，一目了然的知道水量的多少。



如加入水，
条纹将变粗。



- 不要从水龙头直接加水，也不要放置于洗碗池内将底部弄湿。
(本体进水会造成故障)
- 小心不要把水淋浇到本体和操作面板上。
(一旦进水会造成故障)



- 请勿把水加到超过满水标示。
(否则会造成热水从蒸汽口溢出)
- 不要加入热水。
(否则会使防止空烧功能自动启动) 参阅P9
- 不要放入水以外的物品。
- 不要放入商店出售的水质改性材(碳等)及矿物质添加材。
(否则碎渣会引起堵塞造成故障)

刚开始使用时可能会有
塑胶等异味，经使用后
会逐渐消失。

●初次使用时

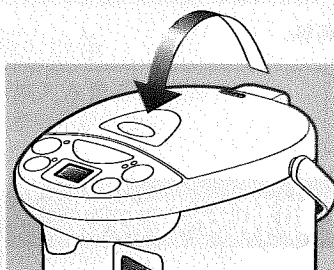
●长时间不使用时

安装好容器网，先加水沸腾一次，解除锁定，按“给水”键注出热水后，再倒净剩余热水后使用。

●矿泉水的使用

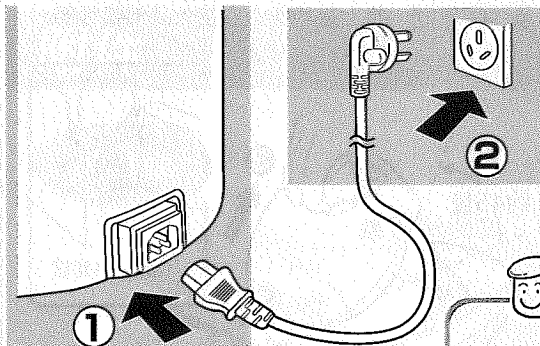
如使用矿泉水，有时水中会有细小的浮游物、或内容器附着白色粗糙物，这是水质成分(矿物质)，并非有害物质。

2 关闭上盖 插入插头



确实盖好上盖

(否则，翻倒时
热水会流出而
导致烫伤。)

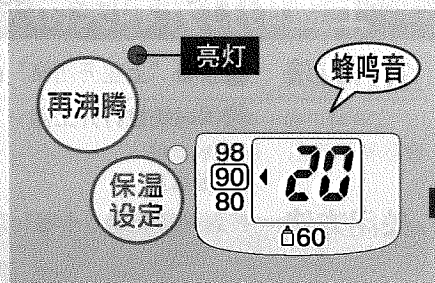


1

将插头完全插入插座
(否则，会有造成触电、短路、冒烟、起火的危险。)

边进行蒸汽减量 边自动开始烧水

沸腾灯亮灯，液晶显示面板以每5度为一单位显示水温。

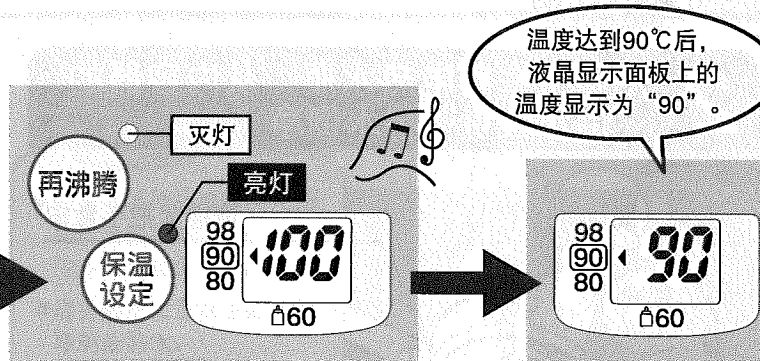


蒸汽减量 (沸腾)

临近沸腾时降低加热器的功率，减少蒸汽量进行烧水的功能。
(热水温度约100℃)

- 器具用插头不要吸附金属物或灰尘。
- 冬季室温较低时、或热水量少时，该功能可能会无效。

烧水结束后提示音鸣响 自动开始保温 (90℃保温)



温度达到90℃后，
液晶显示面板上的
温度显示为“90”。

沸腾所需 时间	3.0L	约33分钟*1
	4.0L	约42分钟*1

*1 该时间包括沸腾后去氯除味所用的时间
(约4分钟)。
(在室温20℃、温水20℃、满水时)

到达90℃所需时间	3.0L	} 约25分钟
	4.0L	

90℃保温

与98℃保温相比：
型号为30时，可节省约27%的保温用电费*2
型号为40时，可节省约28%的保温用电费*2

*2 以每天(24小时)加水
二次烧开、再沸腾各二
次，一年365天使用为
基准。保温时不包括烧
水二次、再沸腾二次。

“报知音”在出厂时已被设定，本说明书记载有具体的操作说明。参阅P12

●保温设定●

98℃保温	参阅P10
80℃保温	参阅P10
60℃保温	参阅P11



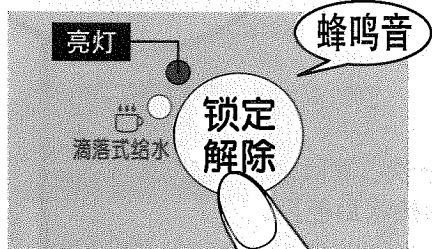
- 在保温模式下如果水量减少时可以加水。
(自动开始烧水)

如果水位仍不够高，电热水瓶不会自动开始煮沸。此时请按“再沸腾”键。参阅P9

- 因会导致烫伤，请遵守以下事项。
 - 不要将抹布覆盖在蒸汽口上
 - 小心从蒸汽口冒出的蒸汽
 - 沸腾灯亮灯时不要打开上盖
 - 沸腾中不要注水

注水

1 按 **锁定解除** 键



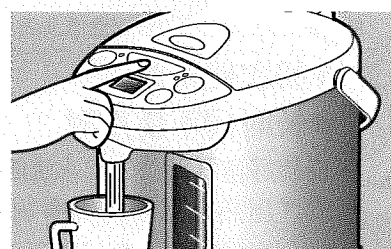
锁定解除灯亮灯，表示能够注水。

- 锁定解除灯熄灭时，无法注出热水。



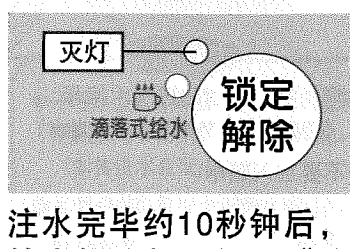
- 内容器没水时，请勿解除锁定和按“给水”键。

2 按 **给水** 键注水



注水时注意不要转动电热水瓶。

- 第一杯水可能不是很烫。
- 刚沸腾后，注出热水可能会有些不畅。
- 在沸腾和保温模式下请小心本体也会变热。



注水完毕约10秒钟后，锁定解除灯灭灯，“给水”键会自动锁定。

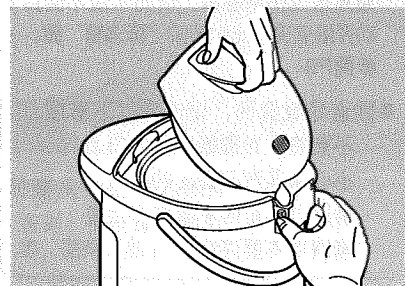
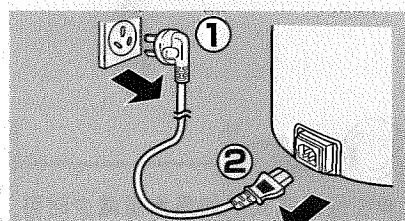
自动给水锁定

防止热水在“给水”键被误按到的情况下出来的安全功能。

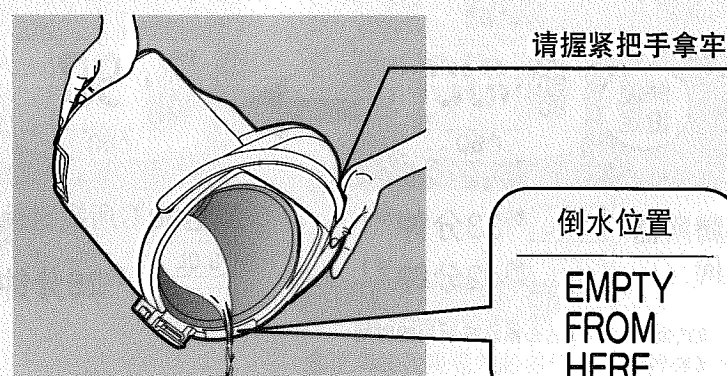
- 即使没有注出水，约10秒钟后会自动锁定出水。

倒掉剩余热水时

1 拔下电热水瓶的插头并取下上盖

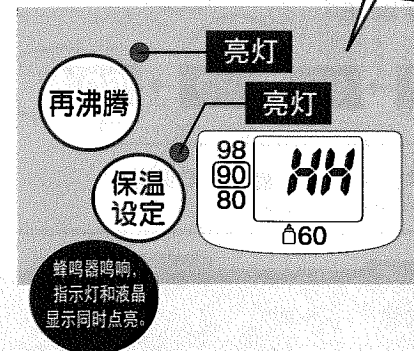


2 用两手拿着电热水瓶，从内容器的“倒水位置”将水倒净



- 请不要丢失容器网。
- 每天至少倒掉1次剩余热水。（否则会沾附水垢。）

防止空烧功能 10次蜂鸣音



- 反复多次空烧会造成防粘涂层变色或脱落，故请注意。

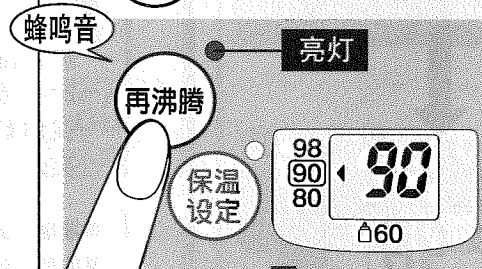
发生以下的情况时，为了防止过热而导致故障，防止空烧功能启动，以停止加热器的供电，同时以液晶显示信息和亮灯告知。

- 未加水就插入插头时
- 水位低于加水线却试图烧水时
- 电热水瓶空置时或加水后忘记关闭上盖
- 在插上电源后立即加入热水

处理 拔下插头，等内容器充分冷却后再加水，然后插上插头。

再沸腾 用于重新沸腾保温中的热水。

按 **再沸腾** 键 沸腾灯亮灯，再沸腾开始



再沸腾结束后自动进入保温。

- 再沸腾时，不会启动蒸汽减量。
- 在保温灯亮灯之前请勿出水。否则可能出水不畅。

再沸腾所需的时间
(在电热水瓶中加满水，室温约20℃时)

98℃保温时
约3—4分钟
90℃保温时
约5—8分钟



- 在按“再沸腾”键前，请务必确认加水标示线高于加水线。



- 在拿电源插头或器具用插头前先把手擦干。（否则可能引起短路或触电。）
- 请务必把上盖取下后再倒净剩余热水。（一旦上盖脱落会造成烫伤。）
- 不要让水淋到操作面板、铰链部、把手或器具用插头插入口处。（否则会导致烫伤或故障。）
- 小心操作不要让注水口滴下的水溅到手上。（否则会导致烫伤。）

98°C保温 / 80°C保温 / 60°C保温

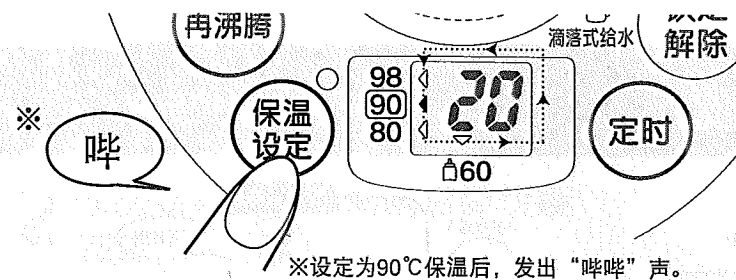
按 保温设定 键变更设定

每按一次键，液晶显示面板中的“◀”箭头移动，请根据用途选择设定。



(初期)

拔下插头再次插入时，可能会回复到90°C保温。



●在保温中也能进行切换。
(根据热水温度，有时会自动开始再沸腾。)

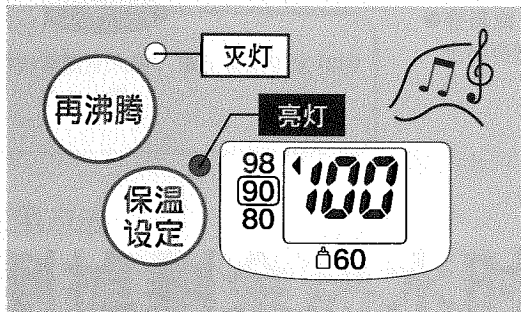
※设定为90°C保温后，发出“哔哔”声。

咖啡、茶、方便面时

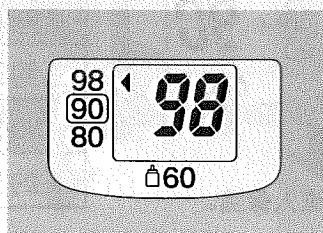
98°C保温

咖啡、茶和方便面的适宜温度为98°C。

选择“98”



烧水结束后，提示音鸣响，沸腾灯灭灯，保温灯亮灯。



水温达到98°C时，液晶显示屏显示

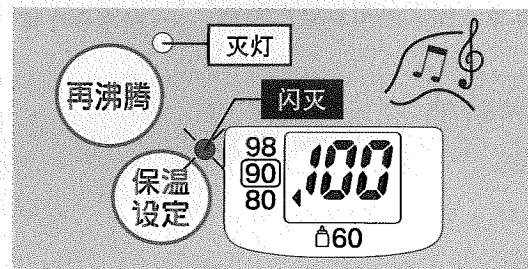
●为了防止持续沸腾，根据气压条件，保温温度可能保持在96—97°C。

日本茶时

80°C保温

日本茶（煎茶）的适宜温度为80°C。

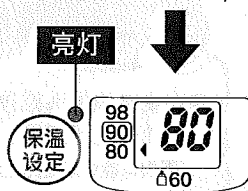
选择“80”



烧水结束后，提示音鸣响，沸腾灯灭灯，保温灯闪灭。

(在保温中进行设定时，设定80°C保温2秒钟后，保温灯开始闪灭。)

热水温度变为约80°C时，温度表示变换，保温灯由闪灭变换为亮灯。



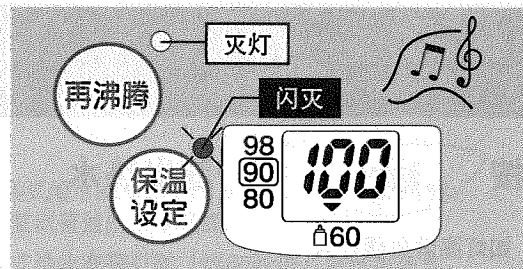
- 根据水量、室温等，有时时间会有变化。
- 如想快些下降水温时，请减少水量。
- 水温在下降过程中添加水时，有时无法自动开始煮沸。

冲泡婴儿奶粉

60°C保温

热水温度设置为约60°C。

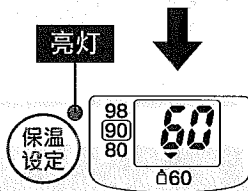
选择“60”



烧水结束后，提示音鸣响，沸腾灯灭灯，保温灯闪灭。

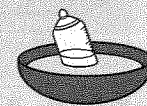
(在保温中进行设定时，设定60°C保温2秒钟后，保温灯开始闪灭。)

热水温度变为约60°C时，温度表示变换，保温灯由闪灭变换为亮灯。



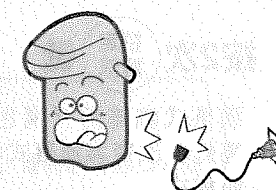
- 根据水量、室温等，有时时间会有变化。
- 如想快些下降保温温度时，请减少水量。
- 水温在下降过程中添加水时，有时无法自动开始煮沸。

60°C水温是冲泡婴儿奶粉的最佳温度。奶粉溶化后请放凉至适温（比人的肌肤稍为热些）。
※冲泡奶粉时，保温灯闪灭切换亮灯后，请确认温度表示是否在“△60”处。



80°C保温中、60°C保温中 当插头拔下时

- 不慎拔下插头时，请将插头再次插入。
- 插头拔下状态持续数分钟后，再次插入时，可能会回复到90°C保温，并自动开始再沸腾。



沸腾后、到热水温度变为80°C、60°C的时间

(室温20°C、满水时)

80°C保温	沸腾后、到热水温度变为80°C的时间
3.0L时	约1小时10分钟
4.0L时	

60°C保温	沸腾后、到热水温度变为60°C的时间
3.0L时	约4小时
4.0L时	

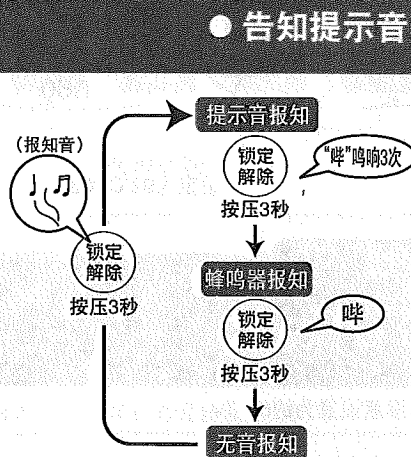
●因底部有温度感热器，所以液晶温度表示要比上述时间变换的快。

报知音的切换方法 / 滴落式咖啡的给水 / 节电定时

报知音的切换方法

1 在烧水中或保温中，
按 **锁定解除** 键3秒以上

- 按键的同时，报知音进行切换。
- 出厂设定的报知音为“提示音报知”



是沸腾结束和完成定时设定时，以提示音或蜂鸣音来进行告知的功能。

2 希望切换的音声鸣响后即切换完成

- 无音报知的鸣响声音为“哔”或“哔哔”。
- 拔掉插头片刻后，报知音的设定将回复到提示音报知。

● 各模式报知音的鸣响时间和种类 ●

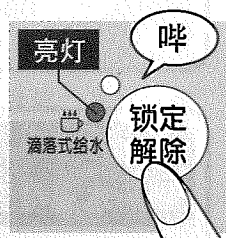
模式	提示音报知	蜂鸣器报知	无音报知
完成定时设定时	美丽的梦	不鸣响	不鸣响
沸腾结束时	演奏曲	“哔”鸣响5次	不鸣响

滴落式咖啡的给水

能够少量给水（约为通常水量的60%），从而减少热水飞溅，最适用于简易型滴漏式咖啡的冲泡。

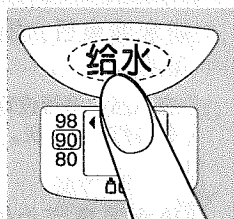
按2次 **锁定解除** 键

滴落式咖啡灯（橘色）亮灯，改变为滴落式咖啡模式。



按 **给水** 键，注出热水

如灯亮消失便进入“自动给水锁定”状态。



- 在滴落式给水模式状态下，如再按“锁定解除”键，将回复到普通的给水模式。
- 滴落式给水在亮灯时（约60秒钟）可注出热水。
- 热水量过少时按“给水”键的话，稍后才会注出热水。
- 热水量过少时以及沸腾刚结束时，有时可能会热水注出不畅。



敬请注意

- 请小心烫伤。
- 冲泡简易型滴漏式咖啡时，请将咖啡袋口牢固地嵌在杯子上，以防翻倒。
- 因第一杯水有可能会不太热，所以在冲泡滴漏式咖啡时，请勿使用第一杯热水。

节电定时

就寝时或暂时不使用时，使用该功能可以节省电费。（节电定时中，将停止加热器的通电。）

按 **定时** 键，设定希望的时间



※ 设定为6小时后，发出“哔哔”声。

每按一次键，设定时间会改变。
6H → 7H → 8H → 9H → 10H
↑ (取消) ↓

提示音鸣响，节电定时自动开始启动

在设定时间后完成烧水

提示音鸣响，沸腾灯灭灯，保温灯亮灯

根据室温、水温、水量，有时会在设定时间之前完成烧水。

合算

98℃保温时，可节省约30%的电费。
90℃保温时，可节省约25%的电费。

（以每天（24小时）加水二次烧开，再沸腾一次，8小时定时，一年365天使用为基准。）



敬请注意

- 一旦拔下插头，节电定时将被解除，请重新设定。
- 取消节电定时时，请按数次“节电定时”键，或者按一次“再沸腾”键。

本体的清理

清洗本体前请务必从插座上拔下插头，倒净剩余热水和待本体冷却。

- 敬请注意**
- 请不要使用锌钠水、汽油、去污粉、去污刷（尼龙、金属制等）、漂白剂等。（会损伤防粘涂层）
 - 请不要使用洗碗机或餐具烘干机。（会造成变形）
 - 长时间不使用时，为避免留有异味，请将本体充分干燥后放入塑料袋中保管。
 - 请不要在底部潮湿的状态下将热水瓶倒置进行晾干。（内部一旦进水会造成故障或生锈）

内盖 用湿海绵块擦拭

内容器 定期进行柠檬酸清洗。参阅P15

出现以下现象时……

- 红色锈状斑点
- 乳白色、黑色等的变色，及薄膜状浮游物

（内容器的污垢程度会根据当地的水质和烧水次数而不同。）

容器网 从内容器上拆下容器网并用刷子刷洗

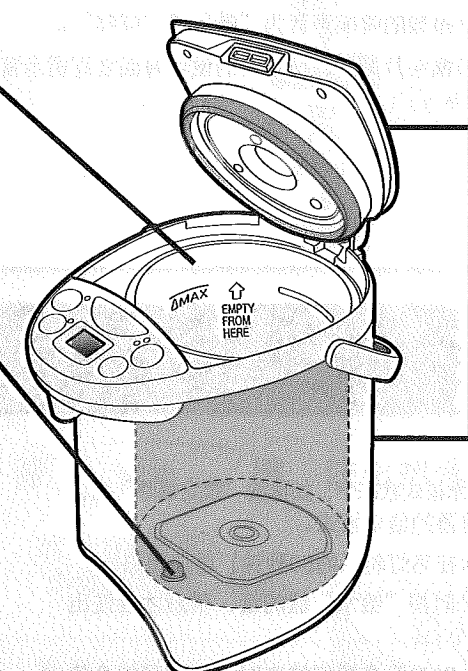
往上拉拔就能取出。安装时用力按压，嵌入固定。污垢无法去除时，请更换容器网。

- 绝对不要使用未安装容器网的电热水瓶。（容器网可以防止异物进入电动马达，阻碍热水注出。）

电源线 用干抹布擦拭

本体·上盖 用拧干水分的湿抹布擦拭

- 请不要把电热水瓶整个拿来清洗，或将水淋浇到操作面板上。（内部一旦进水会造成故障或生锈）



更换内盖垫圈 内盖垫圈是消耗品。每年请检查一次。

新内盖垫圈，请用湿的软海绵块擦拭后再安装。

拆下内盖垫圈

① 拧开3个螺钉 ② 拆下垫圈

敬请注意

- 请勿将螺钉从上盖拆下。如需拆下时请不要遗失螺钉。

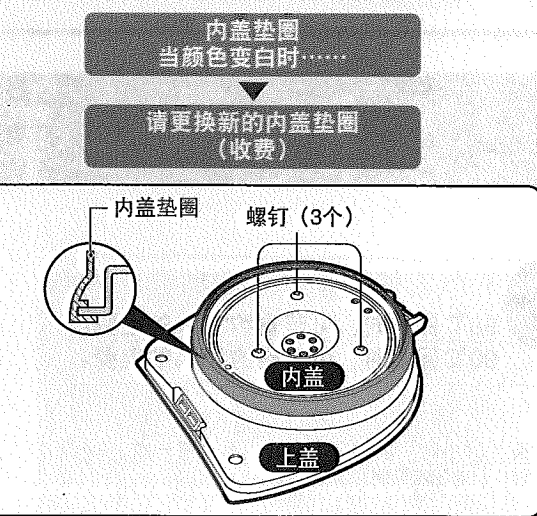
安装内盖垫圈

① 如图所示，把内盖垫圈紧紧嵌入外圆周内

② 拧紧螺钉

敬请注意

- 内盖取下时，请正确安装。



当内盖垫圈老化颜色变白时，如果倾斜或不慎翻倒时，热水有可能从内盖与内盖垫圈之间流出，有烫伤的危险。

柠檬酸清洗方法

敬请注意 为了防止起沫和溢出，请使用本公司的热水瓶内容器清洗用柠檬酸（另售）。请参阅以下说明

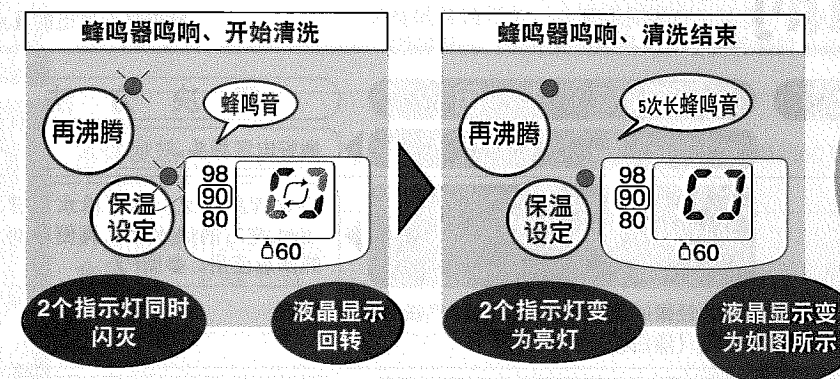
准备 确认内容器上已确实安装好了容器网

敬请注意 如果容器网脏了，请将其从内容器上拆下并用刷子刷洗干净后，再装回去。

1 将柠檬酸30g放入杯中，用温水溶化开，然后在内容器中加水并倒入柠檬酸液体（水量不要超过满水标示）。

敬请注意 加水时请勿超过满水标示。（否则热水会在沸腾时溢出）

2 关闭上盖，插入插头，按 **再沸腾** 键3秒以上。



清洗时间 约1小时30分钟

※清洗所需的时间因电热水瓶的大小、室温和水温等而异。

3 拔下插头，卸下上盖，从倒水位置把热水倒净。

敬请注意 对于难以去除的污垢可能需要使用柠檬酸反复清洗几次。

4 为去除柠檬酸的味道，请往内容器内加入水并煮沸，并经注水口倒出一杯热水后，再把剩余热水倒净。

● 使用碱性离子水时，内容器容易沾附钙质。另外，当内容器和容器网沾附水垢等污垢而放置不理时，会使烧水中声音增大、或出水不畅。

中途要取消柠檬酸清洗时，拔下 **电源插头超过5秒**。

关于零件更换

- 右表为更换零件的名称。损坏时，请更换新的零件（收费）。
- 更换时，请确认好产品的型号及零件名称后，去经销店购买更换。

零件名称	零件号码
内盖垫圈	62-5702
容器网	62-7402
热水瓶内容器清洗用柠檬酸 (30g×4包装)	CD-K03E

商品Q & A

可以放入水以外的物品吗?	▶ 因为会导致故障,或因加入物品的溢出而造成烫伤,所以请不要放入水以外的物品。	▶ P.2 ▶ P.3
不每天换水可以吗?	▶ 因为会沾附水垢,所以请每天倒掉一次剩余热水。	▶ P.8
使用矿泉水可以吗?	▶ 如使用矿泉水,有时水中会有细小的浮游物、或内容器附着白色粗糙物,这是水质成分(矿物质),并非有害物质。	▶ P.7
使用碱性离子水可以吗?	▶ 如果使用碱性离子水,内容器就容易沾附钙质,所以请经常进行清洗。	▶ P.15
不慎喝入了柠檬酸清洗中的热水!!	▶ 请按照柠檬酸清洗剂外包装中所记载的内容进行。	
在电热水瓶的电源插入状态下可以外出吗?	▶ 万一热水瓶中无水时,防止空烧功能会自动启动,将停止加热器的通电,所以请不要担心。	▶ P.9

认为故障时

在致电要求服务前请检查以下列出的几点。

	现象	原因	解决方法
烧开水	水不沸腾	电源插头脱落。	插好电源插头。
	热水有异味	长时间没有使用。	将水沸腾一次,按“给水”键注出1L左右的热水后,再倒净剩余热水后使用。参阅P7
	●新的电动热水瓶中可能会闻到轻微的塑胶等异味,这种气味会逐渐消失。 ●有时自来水中会残留消毒用氯(漂白粉)的味道。		
	热水从注水口或蒸汽口自动流出	加水超过“满水标示”以上。	水量保持在“满水标示”以下。
热水有异味	热水不出 出水不畅	刚沸腾后数分钟内,有时注水会不顺畅。	打开一次上盖,排出气泡,然后盖好上盖。(请小心蒸汽)
		内容器·容器网沾附水垢。	清洗内容器和容器网。参阅P14
		处于自动给水锁定状态。	按 键后,再按 键。参阅P8
		电源插头脱落。	插好电源插头。
保温	水中有薄膜状的浮游物。(是不是防粘涂层脱落?)	这是水中的成分(矿物质)所致,并非内容器的腐蚀或是防粘涂层脱落。	用柠檬酸洗净内容器。参阅P15
	内容器沾附乳白色粗糙物(烧水时声音过大)	当内容器沾附水垢等污垢而放置不理时,煮沸时声音会变大。	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <h3 style="text-align: center;">水垢</h3> <p>在使用过程中,水中含有的钙质等矿物质会沾附在内容器上,这就是通常所说的“水垢”,并非有害物质。</p> </div>
	内容器有锈状斑点	这是水中的铁质成分所致,并非内容器的腐蚀。	

出现此现象时

现象	原因	处理方法
发出蜂鸣音,指示灯和液晶显示同时亮灯	容器内的水量不够或加入热水使防止空烧功能启动。参阅P9	拔下插头并等到内容器冷却后加水,然后将插头再次插入。
2个指示灯同时闪灭,液晶显示回转	容器正处于柠檬酸清洗过程中。参阅P15	要取消柠檬酸清洗时,拔下电源插头并等待5秒以上,然后再插上插头。

上盖的消耗

内盖垫圈	●内盖垫圈是消耗品,请大约在一年更换一次。如果从上盖间隙处冒出蒸气、或垫圈颜色变白时,请更换新的垫圈。参阅P14
树脂零件	●盖的树脂零件,会随使用而产生损伤。因使用符合食品卫生安全的材质,当树脂部份变色或变的粗糙时,请更换新的上盖(收费修理)。

其他

本体发热	●水温或室温较高时,本体的外表会达到约60℃。并非故障。
打开或关闭上盖时,会听到“卡啦卡啦”的声音	●这是万一本体倾倒时,为防止热水外溢的止水球移动声音,并非异常。
显示面板模糊	●从水龙头直接加水、或放置在洗碗池内将底部弄湿,会造成本体进水使显示面板模糊。由于会导致短路或触电,所以请停止使用。

内容器(防粘涂层)会因使用而损伤。请洽询经销店或本公司的服务中心。

规格

型号		CD-WBH30C	CD-WBH40C
额定容量		3.0L	4.0L
额定		交流220V 640W 50Hz	
保温时平均耗电量	98℃	约45W	约51W
	90℃	约38W	约44W
	80℃	约31W	约36W
	60℃	约18W	约21W
电源线		1.8m	
外形尺寸(约cm)		宽21×深28.5×高29	宽21×深28.5×高34
重量(含电源线)		约2.3kg	约2.5kg

型号		CD-WBQ22	CD-WBQ30	CD-WBQ40
额定容量		2.2L	3.0L	4.0L
额定		交流220-230V 640-700W 50/60Hz		
保温时平均耗电量	98℃	约38W	约45W	约51W
	90℃	约33W	约38W	约44W
	80℃	约26W	约31W	约36W
	60℃	约15W	约18W	约21W
电源线		0.75m		
外形尺寸(约cm)		宽22×深28.5×高25	宽21×深28.5×高29	宽21×深28.5×高34
重量(含电源线)		约2.1kg	约2.3kg	约2.5kg

- 保温时平均耗电量为室温20℃、满水量时，每小时的平均数据。
- 高度为放下把手时的尺寸。
- 在特定地区(高山，严寒地)时，性能有可能无法启动，请避免在这些区域使用。